

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

At a regular meeting of the Council of the municipality township of Low, held on January 7th, 2019 at 7:00 pm in the Council Chamber, located at 4C, Chemin d'Amour, Township of Low and in accordance with the Municipal Code are present her honor the Mayor, Carole Robert, Councilor Maureen Rice and Councilors Luc Thivierge, Matthew Orlando Ghyslain Robert forming a quorum under the presidency of the Mayor.

.Mr. Pierre Gagnon, Director General, also present, acts as secretary.

Absent Councilors Joanne Mayer and Lucie Cousineau

1.ADMINISTRATION

Opening of the regular meeting of January 7th, 2019 - 1

1. Mayor Carole Robert opens the regular meeting at 7:00 pm after finding a quorum.

BUSINESS ARISING FROM THE PREVIOUS MEETING – 2

#001-01-2019

ADOPTION OF THE AGENDA – REGULAR MEETING OF JANUARY 7, 2019 -3

Regular meeting of Council January 7, 2019

Agenda

1. Administration

1. Opening of the regular meeting of January 7, 2019;
2. Business arising from the previous meeting;
3. Adoption of the agenda - regular meeting of January 7, 2019;
4. Adoption of the minutes of the regular meeting of December 3, 2018;
5. Adoption of the minutes of the special meeting of December 17, 2018;
6. Tabling of the Mayor's report;
7. Tabling of the report of the Administrative Committee;
8. Budget transfers;
9. Acceptance of accounts payable from November 22, 2018 to December 21, 2018;
10. Notice of motion - draft by-law number 01-2019 establishing the tax rates for fiscal year 2019, as well as the interest and penalty rate;
11. Adoption of draft by-law number 01-2019 establishing the tax rates for fiscal year 2019, as well as the interest and penalty rate;
12. Mandate a legal firm to analyze the agreement for garbage collection and recycling;
13. Reshuffling of committees;
14. Federal Student Employment Grant Program
15. Information and questions relating to the administration;

2. Public safety

1. Tabling of the report of the public safety committee;
2. Civil security - request for financial assistance - part 1;
3. Notify the Municipality of Denholm that the Municipality Township of Low does not guarantee a response time that will meet their risk coverage scheme until a new agreement is negotiated;
4. Information and questions related to public safety;

3. Public works

1. Tabling of the report of the public works committee;
2. Adoption of winter schedule - public works;
3. Notice of Motion - - Draft By-law No. 02-2019 concerning the establishment of a local fund for the repair and maintenance of certain highways;

4. Adoption of the draft by-law no 02-2019 concerning the constitution of a local fund reserved for the repair and the maintenance of certain public roads;

5. Information and questions related to public works

4. Environment (Environmental health)

1. Tabling of the report of the environment committee;
2. Memorandum of Understanding for Transshipment, Transportation and Disposal;
3. Information and questions related to the environment;

5. Urbanism (environment should be a subcategory)

1. Tabling of the report of the planning department;
2. Information and questions related to urban planning;

6. Recreation, culture and communications

1. Tabling of the report of the Recreation, Culture and Communications Committee;
2. Information and questions relating to Recreation, Culture and Communications;

7. Varia

8. Correspondence

9. Question period

10. Closing and adjournment of the regular meeting of January 7th, 2019

Given to the Municipality township of Low, this 7th day of January 2019.

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED to adopt the agenda of the regular meeting of January 7th, 2019 as transmitted by the Director General.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

#002-01-2019

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF DECEMBER 3RD, 2018 - 4

PROPOSED by councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED to adopt the minutes of the regular meeting of December 3rd, 2018 as tabled by the Director General.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

#003-01-2019

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF DECEMBER 17TH 2018 - 5

PROPOSED by councilor Maureen Rice

SUPPORTED by councilor Ghyslain Robert

AND RESOLVED to adopt the minutes of the regular meeting of December 17th, 2018 as tabled by the Director General

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				X
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				x
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

FILING OF THE MAYOR'S REPORT -6

The Mayor presents the Director General's report on contract management.

FILING OF THE REPORT FOR THE ADMINISTRATIVE COMMITTEE - 7

No report

BUDGET TRANSFERS - 8

#004-01-2019

ACCEPTANCE OF ACCOUNTS PAYABLE FROM NOVEMBER 22nd TO DECEMBER 21st, 2018 - 9

WHEREAS Council members acknowledge that they have received the list of accounts payable for this meeting and have read it;

WHEREAS the Administrative Committee has audited the accounts payable to be approved for the meeting of January 2019, and recommends their acceptance;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of Council, to approve the accounts payable as deposited by the Director General in the amount of \$ 160 641.40, the wages in the amount of \$ 42 977.73 and the expenses ineligible in the amount of \$ 44 193.06 for a total of 247 8912.19 \$

# chèque	Fournisseur	Montant	
3901	Association des chefs pompiers De la Vallée de la Gatineau	624.00 \$	Facturation annuelle 4 remplissage de cylindre d'air
3902	Pro-Tech	5 173.88 \$	Installation échangeur d'air et enlever et réinstaller revêtement mural.réso#303-11-2018

3903	CMP Mayer - l'Arsenal	4 306.97 \$	ensemble de bunker
3904	Consult'eau	1 011.78 \$	rapport agronome et hydrogéologue station de pompage Fieldville
3905	DHC avocats	2 349.07 \$	services professionnels rendu
3906	Construction Edelweiss	252.27 \$	11.64 tonnes 100-200mm pierres
3907	Les entreprises Steeve Couture	16 823.10 \$	fournitures et installation glissières réso 261-09-2018
3908	Eurofins	696.98 \$	service laboratoire test d'eau
3909	Éric Gauthier	720.00 \$	visites,échantillonnage test 3 stations de pompage
3910	Zackary Gravel	120.00 \$	nettoyage tapis biblio et bureau
3911	Groupe DL	356.08 \$	Office 365 mensuel
3912/13	Irwins	657.27 \$	lame à scie, pièces plomberie,peinture,pelle à neige...
3914	JF Sabourin	2 293.75 \$	Établissement de la LNHE des milieux humides station de pompage Fieldville
3915	Konica	498.28 \$	photocopieuse biblio,incendie et bureau
3916	Laurentide re sources	337.50 \$	peintures et huiles usées
3917	Livraison 105	28.74 \$	livraison plaquette
3918	Malmberg	22 537.10 \$	résó 332-12-2018 équipement pour déneigement
3919	Martin et Lévesque	98.65 \$	pantalons
3920	CTM	91.98 \$	temps d'onde voirie
3921	MRC des Collines de l'Outaouais	10 516.38 \$	octobre 39.47 tonnes/novembre 34.19 tonnes ordures
3922	MRC Vallée-de-la- Gatineau	1 427.50 \$	évaluation des travaux technicien et ingénieur
3923	Nortrax	2 261.37 \$	filtre,huile pour engin, universal test kit niveleuse
3924	Paragraphe	20.99 \$	livre
3925	Simon Parisien	360.00 \$	visites,échantillonnage test 3 stations de pompage
3926	Karl Picard	370.50 \$	réparation ligne d'eau
3927	Pièces d'auto Kelly	893.49 \$	nettoyant garage,batterie,miroir...
3928	Quincaillerie R.Cube	232.34 \$	hose hydraulique,chaîne,peintures
3929	Riobec	493.64 \$	Vestes réso 330-12-2018
3930	R.O'Connor Construction	69 725.27 \$	425.01Tonnes MG20/winter sand réso 272-10-2018
3931	Sogercom	1 040.52 \$	entretien site web d'août à décembre 2018
3932	SOS Plomberie Briand	4 266.16 \$	changer les 2 pompes dans les puits de Fieldville
3933	SPCA	4 999.60 \$	Entente de service 2018
3934	Staples	4 013.56 \$	fournitures bureau
3937	Lynn Cléroux	341.22 \$	remboursement de taxe
3941	Garage Matthew Chamberlain	701.46 \$	réparation camion urgence-incendie
	Total	160 641.40\$	
	Dépenses incompressibles		
# prélèvement			
830	Ministère du Revenu Québec (DAS)	17 260.72 \$	
834	Receveur général (DAS)	6 745.53 \$	
794/795/796/797	Bell Canada	717.13 \$	téléphone bureau,garage,incendie,station de pompage

798	Bell Mobilité	136.74 \$	cellulaire
799	D.Morrison	11 169.12 \$	essence et huile voirie et incendie
800/801/802/803	Hydro Québec	1 156.32 \$	station de pompage,éclairage public
804/805	Superieur propane	2 343.87 \$	propane chauffage garage
806	Visa	46.22 \$	Storm, Adobe
807/808/809/810	Bell Canada	715.55 \$	Bureau,garage,station de pompage,incendie
	Total	40 291.20 \$	
	RREMQ	1 363.23 \$	REER
	Assurance collective	2 538.63 \$	
	Salaires nets	42 977.73 \$	

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

I, Pierre Gagnon, Director General, certify that I have the necessary credits in the 2019 budget as a whole, in order to make the payment of the expenses mentioned above.

Pierre Gagnon,
Director General

NOTICE OF MOTION - - DRAFT BY-LAW NUMBER 01-2019 ESTABLISHING THE TAX RATES FOR FISCAL YEAR 2019, AS WELL AS INTEREST RATE AND PENALTY - 10

I, Carole Robert mayor, give notice of the motion that a draft by-law concerning by-law number 01-2019 establishing the tax rates for the fiscal year 2019, as well as the rate of interest and Penalty of the Township of Low, will be adopted, with exemption from reading at this meeting.

#005-01-2019

ADOPTION OF DRAFT BY-LAW NUMBER 01-2019 ESTABLISHING THE TAX RATES FOR FISCAL YEAR 2019, AS WELL AS THE RATE OF INTEREST AND PENALTY - 11

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

DRAFT BY-LAW NUMBER 01-2019

Draft By-Law Establishing the Tax Rates for the 2019 Fiscal Year, as Well as the Interest and Penalty Rates.

Whereas it is expedient for the Municipality Township Low to provide revenue to meet the expenses for fiscal year 2019;

Whereas a notice of motion was duly given by Mayor Carole Robert at the regular Council meeting held on January 7, 2019;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Maureen Rice

SUPPORTED by Councilor Matthew Orlando

AND RESOLVED by the present Council that it is ruled and ordered, and it is by the present By-Law, ruled and ordered the following, namely:

Article 1 - Preamble

That the preamble be an integral part of this By-Law.

Article 2 - Land

That the general property tax rate, for fiscal year 2019 be set at \$ 0.676 / \$ 100 valuation, for all properties entered on the property assessment roll in effect, for the 2019 fiscal year.

Property owners are responsible for paying this tax.

Article 3 - Residual materials (garbage, recovery)

That the tax for the collection, transportation and disposal of residual materials (garbage, salvage), for fiscal year 2019, be established as follows:

Catégories	2019 (\$)
Business	551.34
Seasonal	382.78
Business & residence	762.32
Summer camp	1 142.18
Residence	210.98
Restaurant – 2 pick ups	825.98
Trailer	210.98
Residence Paugan	956.02

Property owners are responsible for paying this tax.

Article 4 - Rate for aqueduct 2019

That the water tax rate for the fiscal year 2019 be established as follows:

Catégories	2019 (\$)
Residential	318.72
Business	417.00
Business & résidence	735.78
Seasonal (arena)	1 891.26
Apartment	Number of apartment * 318.72
Residence Paugan	1 433.88
Extra toilet	114.66
Agricultural	202.86
Stop valve	152.46
Business + extra toilet s	531.66

Property owners are responsible for paying this tax.

Article 5 - Rates - 2019 Septic Sludge Treatment

That a tax of \$ 42.25 per unit built for the administration and the costs related to the septic treatment site for fiscal year 2019.

Property owners are responsible for paying this tax.

Article 6 - Tax Rates -Sûreté du Québec 2019

That a tax rate be \$ 0.085 / \$ 100 valuation for the fiscal year 2019.

Property owners are responsible for paying this tax.

Article 7 - Special tax rate 2019 (By-Law 006-2002)

That a tax rate be \$ 0.011 / \$ 100 of assessment for the fiscal year 2019.

Property owners are responsible for paying this tax.

Article 8 - 2019 sectoral tax rate (By-Law 005-2014)

That a sectoral tax in the amount of \$ 1,196.00 for the financial year 2019 for the borrowing by-law number 005-2014.

Property owners are responsible for paying this tax.

Article 9 - Fire Rates 2019 (By-law 002-2012)

That a tax rate of \$ 0.011 / \$ 100 of assessment for the financial year 2019 for the borrowing by-law number 002-2012.

Property owners are responsible for paying this tax.

Article 10 - Global Tax Rate 2019

That an overall tax rate of \$ 0.784 / \$ 100 of assessment for the fiscal year 2019.

Property owners are responsible for paying this tax.

Article 11 - Black bin (emptying) 2019

Fixed rate at \$ 35.00 for residents who have made the purchase.

Article 12 - Distribution

When the annual general property tax is greater than \$ 300.00, the total of the tax bill is divided into 4 installments, the first of which is due thirty days after the sending of the tax bill and the second payment is due 60 days after the first installment, the third installment is due 60 days after the second installment, the fourth installment is due 60 days after the third installment.

Article 13 - Right of second installment and following

Even when a payment of taxes is not made before or on the due date, the other payments will not be due immediately, on the due date of the payments due for the current fiscal year and the interest will not be due. are calculated only on the sums due on the date of the payment, that is to say that the citizens do not lose in any case their right to the second, third, fourth, installments, in the event that one or other of the installments are not made when due.

Article 14 - Interest Rates

The interest rate for any tax bill or other due account is 15% per annum for the fiscal year 2019.

Article 15 - Penalty rate

The penalty rate for any tax bill and other due account is 5% per annum for fiscal year 2019.

Article 16 - Repeal

This by-law repeals, for all legal purposes, any by-law or resolution that is inconsistent with those enacted above.

Article 17 - Entry into force

This By-Law comes into force in accordance with the Act.

Given to the Township of Low Township this 7th day of January 2019.

Carole Robert
Mayor

Pierre Gagnon
Director General

Notice of motion: January 7th, 2019
Adoption of the draft by-law: January 7th, 2019
Public notice:
Adoption of By-Law:
Resolution:

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4		x		
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

#006-01-2019

MANDATE A LEGAL FIRM TO ANALYZE THE GARBAGE REMOVAL AND RECYCLING AGREEMENT - 12

WHEREAS Council members have been aware of the garbage removal and recycling agreement with the Municipality of Denholm;

WHEREAS council members wish to have a legal opinion on the possibility of terminating the garbage collection and recycling agreement with the municipality of Denholm;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED THAT the present council members mandate the Director General to seek a legal opinion, other than the DHC Avocats Group, to analyze the following two scenarios:

1- The possibility of withdrawing from the garbage collection and recycling agreement with the municipality of Denholm.

2- The possibility that the Municipality of Denholm withdraw from the garbage collection and recycling agreement with the Township of Low Municipality.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

#007-01-2019

RESHUFFLING OF COMMITTEES – 13

WHEREAS Council members are mainly in favor of a reorganization of committees;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Matthew Orlando

AND RESOLVED THAT the present members of council order the following for the reshuffling of committees:

<u>COMITEES</u>	<u>MEMBERS</u>
<u>Members of the public works committee are:</u>	<u>Ghyslain Robert</u> <u>Luc Thivierge</u>
<u>Specialist (when required)</u>	
<u>members of the planning committee are:</u>	<u>Matthew Orlando</u> <u>Luc Thivierge</u>
<u>CCU</u>	
<u>Specialist (when required)</u>	
<u>members of the Environmental Health Committee are:</u>	<u>Joanne Dubois</u> <u>Matthew Orlando</u>
<u>Specialist (when required)</u>	
<u>The members of the intermunicipal committee (Denholm) are:</u>	<u>Joanne Mayer</u> <u>Matthew Orlando</u>

<u>members of the Public Safety Committee are:</u>	<u>Luc Thivierge</u> <u>Maureen Rice</u>
<u>Specialist (when required)</u>	
<u>Members of the Recreation, Cultures and Communications Committee are:</u>	<u>Lucie Cousineau</u> <u>Matthew Orlando</u>
<u>Specialist (when required)</u>	
<u>members of the General Administration Committee are: Legal affairs</u>	<u>Maureen Rice</u> <u>Ghyslain Robert</u>
<u>Specialist (when required)</u>	
<u>Members of the d'AD HOC committee are:</u>	
<u>Had Hoc definition: fully qualified, expert in the field, named</u> <u>Especially for a case, P.S. Depending on the file, an elected member may sit on such a committee.</u>	
<u>members of the EDC (Economic Development Committee) are:</u>	
<u>Members of the finance committee are ::</u>	<u>Joanne Mayer</u> <u>Maureen Rice</u> <u>Ghyslain Robert</u>
<u>Specialist (when required)</u>	
<u>Members of the Human Resource Committee:</u>	<u>Joanne Mayer</u> <u>Maureen Rice</u> <u>Ghyslain Robert</u>

<u>members of the ad hoc committee to review the development possibilities of the municipal wharf and its surroundings are:</u>	
*The Director General is an ex-officio member of all committees and does not have the right to vote	
* The Mayor, Carole Robert, is a member of all committees.	

THAT this resolution repeals, for all legal purposes, any by-law or resolution that is inconsistent with that enacted above

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

#008-01-2019

FEDERAL STUDENT EMPLOYMENT GRANT PROGRAM - 14

WHEREAS the Federal Student Employment Grant Program is in effect for organizations wishing to take advantage of it;

WHEREAS the municipality would need three students one for the library, one for roads and one for urban planning;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Ghyslain Robert,
SUPPORTED by Matthew Orlando

AND RESOLVED by the present members of Council to authorize the application to the Employment and Social Development Canada program for the following positions: assistant at the municipal library, help to the public works department and assistant to the municipal inspector;

THAT the remuneration of these students be \$ 13.00 per hour;
THAT the Director General and / or the Mayor be authorized to sign all documents related to this grant.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				X
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				x
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	X			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO ADMINISTRATION - 15

2. PUBLIC WORKS

TABLING OF THE REPORT OF THE COMMITTEE ON PUBLIC WORKS -1

Councilor Maureen Rice presents the report of the Fire Chief.

#009-01-2019

CIVIL SECURITY - REQUEST FOR FINANCIAL ASSISTANCE - PART 1 - 2

WHEREAS the By-Law respecting the procedures of alert and mobilization and the minimum means of relief to protect the security of persons and property in the event of a disaster was enacted by the Minister of Public Security on April 20, 2018;

WHEREAS the municipality wishes to avail itself of Part 1 of the financial assistance program offered by the Quebec Municipal Agency 9-1-1 in order to support the disaster preparedness actions, whose priority measures to comply with this new By-Law;

WHEREAS the municipality attests that it has now completed the self-diagnosis tool provided by the Ministère de la Sécurité publique in November 2018 and that it deems it necessary to improve its state of disaster preparedness;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Maureen Rice,
SUPPORTED by Councilor Ghyslain Robert

AND RESOLVED the following:

THAT the municipality submit an application for financial assistance to the Quebec Municipal Agency 9-1-1 in the amount of \$ 4,500.00, under Part 1 of the program mentioned in the preamble and undertakes to respect the conditions thereof, to carry out the actions described in the form attached to this resolution as an integral part of it, totaling \$ 5,400.00, and confirming that the municipality's contribution is \$ 900.00;

THAT the municipality authorize the Director General, Mr. Pierre Gagnon to sign for and on his behalf the application form for financial assistance and certify that the information it contains is accurate.

THAT resolution 326-12-2018 be abolished.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

#010-01-2019

NOTICE TO THE MUNICIPALITY OF DENHOLM THAT THE MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW DOES NOT GUARANTEE ANY RESPONSE TIME THAT WILL MEET THEIR RISK COVERAGE PLAN AND THAT A NEW AGREEMENT WILL NOT BE NEGOTIATED - 3

WHEREAS the Municipality Township of Low cannot guarantee a response time that will meet the risk coverage scheme of the Municipality of Denholm;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED

THAT the Council does not guarantee a response time of the fire department that will meet the risk coverage scheme of the Municipality of Denholm and that as long as a new agreement will not be negotiated.

THAT the Council ask the Municipality of Denholm to inform its citizens that the Municipality Township of Low is responsible for the response time of the fire department.

THAT a copy of this resolution be sent to the Municipality of Denholm.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				X
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				x
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO PUBLIC SAFETY - 4

3. PUBLIC WORKS

TABLING OF THE REPORT OF THE COMMITTEE ON PUBLIC WORKS -1

Councilor, Luc Thivierge presents the report of the public works committee.

#011-01-2019

ADOPTION OF THE WINTER SCHEDULE - PUBLIC WORKS -2

WHEREAS the Municipality's willingness to maintain its road network during the winter season;

WHEREAS the discussions between the parties concerning the snow removal operations;

WHEREAS the employees of the public works were all met, and the new winter schedule was explained to them all;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Ghyslain Robert,

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the Council present, to authorize the following:

1- The establishment of a winter schedule, for maintenance operations of the road network and municipal equipment;

2. The period for the application of this agreement extends from the last Sunday of November to the third Saturday of April, inclusively;

3. The maintenance operations are defined as follows:

All equipment preparation, snow clearing, abrasive and sand spreading operations, pruning, maintenance of municipal equipment and all other tasks;

4. Persons assigned to snow removal operations shall be guaranteed a lump sum weekly amount provided for in paragraph 14 entitled "Guaranteed Salary: Work Schedule - Snow Removal Operation";

The minimum weekly guarantee extends for the period provided for in paragraph 2 of this Agreement, and the parties acknowledge that the requirements may require a longer period of grace;

5- The persons assigned to the snow removal operations are available seven (7) days out of seven (7), twenty-four (24) hours out of twenty-four (24);

The employee on the winter schedule benefits, during the period of this, all the benefits of the employment contract except those concerning working hours, overtime, statutory holidays (except those provided for in paragraph 6);

6- The hours worked on the afternoon of December 24, Christmas Day, the afternoon of December 31 and New Year's Day shall be paid on a double-time basis, in addition to the weekly pay specified in paragraph 14 of this article. this agreement. The hours thus paid shall not, however, be considered in duplicate in the compilation of the hours worked according to the said paragraph;

7- The employees assigned to snow removal are available at three (3) hours' notice on call, unless they have been notified before, in which case, they must appear within thirty (30) minutes following the recall;

8- Employees assigned to snow removal are entitled to two (2) weekends out of four (4) free, including the team leader. The first weekend is guaranteed, the second weekend, the affected employees will be at the bottom of the recall list;

During this period, the said persons may take, out of their accumulated annual vacation;

Only one employee at a time may go on vacation after agreement with her supervisor;

9- If at the end of the warranty period, the compilation of hours actually worked by a person assigned to snow removal exceeds the minimum limit of eight hundred and forty (840) hours, or exceeds a limit proportional to this one in the case of a longer guarantee period, a lump-sum indemnity will be paid to him in proportion to the excess time thus made at the rate of one and a half times (1.5) his hourly wage;

The Municipality reserves the right to add three (3) optional weeks, either at the beginning or at the end of the season, if the weather demands it;

10- The verification of paths will be made on a daily basis from Monday to Sunday according to the following schedule:

- Monday to Friday from 3am, in the morning

- Saturday and Sunday from 6am, in the morning

This verification is necessary so that the roads are safe for traffic (school transport, emergency vehicles, workers, etc.). This check will be scheduled by the employer and distributed among the persons assigned to snow removal. The person assigned to check the paths, according to his schedule, may exchange with another employee assigned to snow removal one or more days, provided he notifies his supervisor beforehand;

11- Outside the snow clearing operation, as defined in point 1 hereof, one (1) person assigned to snow removal will be scheduled to work one (1) day per week, from 7 am to 4 pm, including half a day. (0.5) unpaid meal hour, between Monday and Friday, according to the established schedule. The choice of working hours is made by order of seniority of the persons assigned to snow removal. Each person assigned to snow removal therefore makes a maximum of eight (8) hours per week. Scheduled days may be canceled if there is planning for a snow removal operation the night before the day, or when weather forecasts predict snow, sleet or freezing rain precipitation in the night following the regular work day programmed day of snowfall;

The supervisor (foreman) may ask one (1) or more employees to work without being scheduled, at twelve (12) hour notice;

The person assigned to the verification of the roads provided for in point ten (10) is included in the application of this paragraph. The work day will start at 3:00 am and end at 11:30 am;

12- The work that the employees will perform under the terms and conditions set out in point nine (9) hereof are as follows: clean and wash the equipment, grease the equipment at the places specified by the manufacturer, thaw the culverts, level the roads to rebuilding the crown, repairing the asphalt, including potholes, scraping the roads and pushing the snowbanks to keep the running surface safe, pruning and all other tasks and maintenance work (eg sidewalk, front of doors, etc.);

13- The weekly guarantee begins on a Sunday and continues for the number of weeks guaranteed to the persons assigned to snow removal, and this, under paragraph 4;

14- The employees assigned to snow removal all have a guaranteed salary equivalent to their hourly wage multiplied by 40 hours.

15- This resolution repeals, for all legal purposes, any By-Law or resolution that is inconsistent with that enacted above.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

NOTICE OF MOTION - - DRAFT BY-LAW NO. 02-2019 CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF A LOCAL FUND RESERVED FOR THE REPAIR AND MAINTENANCE OF CERTAIN PUBLIC ROADS - 3

I, Luc Thivierge advisor, give notice of motion that a by-law number 02-2019 concerning the creation of a local fund for the repair and maintenance of certain highways will be adopted at this meeting, with dispensing of reading.

#012-01-2019

ADOPTION OF DRAFT BY-LAW NO. 02-2019 CONCERNING THE ESTABLISHMENT OF A LOCAL FUND RESERVED FOR THE REPAIR AND MAINTENANCE OF CERTAIN PUBLIC ROADS - 4

QUARRY AND SANDPIT

**PROVINCE OF QUEBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY OF CANTON OF LOW**

WHEREAS sections 78.1 et seq. Of the Municipal Powers Act (RSQ, c C-47-1), which impose the obligation on any local municipality whose territory includes the site of a quarry or sand pit to be constituted a fund set aside for the repair and maintenance of certain highways;

WHEREAS the presence on the territory of the municipality of sand pits and quarries;

WHEREAS the notice of motion for this by-law was duly given at the regular council meeting held on January 7, 2019;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Ghyslain Robert

AND RESOLVED by the present members of the Council that it is ruled and ordered, and it is by the present By-Law, ruled and ordered the following, namely:

1. Preamble

The preamble to this By-Law forms an integral part of it as if reproduced

2. Definitions

Operator of a Quarry or sandpit	Person or company that operates a quarry or sand pit, that is to say, who extracts or recycling the substances subject for sale or for his own use.
Substances subject to this By-law	Substances subject to this by-law are substances, whether or not processed, that are transported off the site of a quarry or sandpit. These substances include the surface mineral substances listed in section 1 of the Mining Act (RSQ C. M-13, 1), such as sand, gravel, clay, cut stone, crushed stone, ore used for the manufacture of cement and inert mine tailings, but not peat. These substances also include those derived from the recycling of building demolition debris, bridges, roads or other structures.

3. Establishment of the fund

The council decrees, by the present by-law, the constitution of a local fund reserved for the repair and the maintenance of certain public roads.

4. Destination of the fund

1. In the repair or maintenance of all or part of public roads through which transit or is likely to transit, from quarry or sandpit sites located in the territory of the municipality, substances subject to of which a fee is payable under section.
2. Work to overcome the inconvenience of transporting the subject substances.

The needs of the fund shall be met by a fee payable by each operator of a quarry or sandpit located in the territory of the municipality and the operation of which is likely to cause the transit on municipal public roads of substances subject to this By-Law.

The duty payable by a quarry or sand pit operator is calculated on the basis of the quantity, expressed in metric tons or, where applicable, in cubic meters, of processed or unconverted substances passing through its site and which are substances subject to this By-Law.

5. Right to collect

The needs of the fund shall be met by a fee payable by each operator of a quarry or sandpit located in the territory of the municipality and the operation of which is likely to cause the transit on municipal public roads of substances subject to this By-Law.

The duty payable by a quarry or sand pit operator is calculated on the basis of the quantity, expressed in metric tons or, where applicable, in cubic meters, of substances, whether transformed or not, which transit from its site and which are substances subject to this By-Law.

6. Exclusions

No duty is payable in respect of substances processed in an immovable included in a unit of evaluation comprising the site and listed under "2-3 --- MANUFACTURING INDUSTRIES", except for the entries "3650 "Prepared Concrete Industry" and "3791 Asphalt Concrete Manufacturing Industry", provided for in the manual referred to in the By-Law made under paragraph 1 of section 263 of the *Act respecting municipal taxation (RSQ, c F-2 I)*. The exclusion also applies when the immovable is included in a unit of assessment and is adjacent to the one that includes the site.

When the operator of a quarry or sand pit produces a sworn declaration as provided for in section 8 and that declaration establishes that none of the subject substances is likely to transit through the municipal public roads of its site he is then exempt from all rights in respect of the period covered by the declaration.

7. Fee payable

For each municipal fiscal year, the fee payable under section 5 is determined on the basis of the following amounts:

1. \$ 0.57 per metric ton for any subject substance;
2. \$ 1.08 per cubic meter for all subject substances except, in the case of dressed stone, where the amount is \$ 1.54 per cubic meter.

7.1 Fee payable per metric ton for subsequent years

For any fiscal year subsequent to the 2019 fiscal year, the amount of duty payable per metric ton for a municipal fiscal year, referred to as the "fiscal year", is the result obtained by indexing the amount by applicable for the previous financial year.

Indexation consists of increasing the amount applicable for the previous fiscal year by a percentage corresponding to the rate of increase, according to Statistics Canada, of the Consumer Price Index for Canada.

To establish this rate:

1. subtract from the index established for the second month of December preceding the fiscal year concerned, the index established for the third month of December preceding that fiscal year;
2. Divide the difference obtained under paragraph 1 by the index established for the third month of December preceding the fiscal year concerned.

When the result of the indexing is a number comprising a decimal part, only the first two decimals are taken into account and, in the case where the third decimal place was a number greater than 4, the second decimal place shall be increased by 1.

The amount applicable for the fiscal year concerned is, in the case where upward indexing is not possible for that year, equal to the amount applicable for the preceding fiscal year.

Indexing takes into account the ministerial notice published in accordance with the law.

7.2 Fee payable per cubic meter for subsequent years

The amount of the duty payable per cubic meter for a municipal fiscal year is the product obtained by multiplying the amount payable per metric ton, determined in accordance with section 7.1 for that fiscal year, by the conversion factor of 1.9 or, in the case of dressed stone, by a factor of 2.7.

When the product thus obtained is a number comprising a decimal part, only the first two decimals are taken into account and, in the case where the third decimal place was a number greater than 4, the second decimal place shall be increased by one.

8. Declaration of the operator of a quarry or a sandpit

Every operator of a quarry or sandpit located on the territory of the municipality must declare to him, at the frequency and in the manner determined in this by-law:

1. if subject substances in respect of which a fee is payable under this by-law are likely to transit through municipal highways from each of the sites it operates during the period covered by the declaration;
2. if applicable, the quantity of these substances, expressed in metric tonnes or cubic meters, that have passed through each site they operate during the period covered by the declaration;
3. If the declaration referred to in the first paragraph of this Article establishes that none of the substances is likely to transit through municipal roads from a site during the period it covers, such declaration shall be sworn and express the reasons.

9. Documents to be produced

The operator of a reporting site must submit, in support of a declaration, a copy of a substance load report on which a fee is payable. This load report must be dated and indicate the quantity or volume of substances and the nature of these substances. In addition, the operator must provide, once a year, a scale calibration certificate calculating the loads deposited in the vehicles carrying the substances covered by a duty in the case where the quantity is by weight.

The declaration and the documents prescribed in the first paragraph must be signed by a legally authorized person, dated and sent to the municipality every three months, that is, no later than June 15 for substances that have passed from January 1 to May 31 of that fiscal year, , October 15 for substances that have passed from June 1 to September 30 and January 15 for substances that have passed from October 1 to December 31.

The transmission is done by mail addressed to the office of the municipality. If the transmission deadline is a non-judicial day, it is postponed to the next legal day.

10. Entitlement of the fee payable and transmission of an account

The fee payable by an operator is due as of the 30th day following the sending of an account to that effect by the municipal official charged with the collection of the duty. It bears interest from this day at the rate in effect for interest on the arrears of taxes of the municipality.

The account informs the debtor of the rules provided for in the first paragraph.

The fee payable by an operator for the subject substances that have transited from each of the sites it operates during a municipal fiscal year is not, however, payable before:

1. August 1 of this fiscal year for substances that have passed from January 1 to May 31 of this fiscal year;
2. December 1 of this fiscal year for substances that have passed from June 1 to September 30 of this fiscal year;
3. March 1 of the following fiscal year for substances that have passed from October 1 to December 31 of the fiscal year for which the duty is payable.

11. Account modification

Where the municipal by-law officer is of the opinion, based on the information obtained, that an operator has been falsely exempted from the fee payable on a site as a result of a declaration made in under section 8, or that the quantity of substances that have passed through a site is different from that mentioned in the declaration, he must make mention to the account of any change that he deems necessary to make contained in such a declaration.

The fee and, if applicable, the fee are payable based on the amended information contained in the account, subject to any final judgment resulting from a prosecution under section 78.11 of the Tax Act. municipal skills.

12. Designated municipal official

The council designates, the director general of the municipality or his deputy, as a municipal officer responsible for the application of this by-law, including the collection of fees and the issuing of statements of offense.

13. Penal provisions

As an offense, anyone who:

- (a) failed to file a return on the due date;
- (b) file a statement or documents that are false or erroneous;
- (c) amend a bill of lading or charge report provided in support of a return;

Anyone who commits an offense is liable, in addition to costs, to the following fines:

1. For a first offense, a fine of not less than \$ 500 and a fine of not more than \$ 1,000 for a natural person or a fine of not more than \$ 1,000 and a fine of not more than \$ 2,000 for a legal person;
2. In the case of a second offense, a fine of not less than \$ 1,000 and a fine of not more than \$ 2,000 for a natural person or a minimum fine of \$ 2,000 and a fine of not more than \$ 4,000 for a legal person;
3. For any subsequent offense, a fine of not less than \$ 1,000 and a fine of not more than \$ 2,000 for a natural person or a minimum fine of \$ 2,000 and a fine of not more than \$ 4,000 for a corporation.

14. Entry into force and effect

This By-Law comes into force in accordance with the Act.

Given to the Township of Low Township this 7th day of January 2019.

Pierre Gagnon
General manager

Carole Robert
mayor

Notice of motion: January 7, 2019
Adoption of the draft by-law January 7, 2019
Adoption of the By-Law:
Display of public notice:
Coming into force:

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

**INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO WORK
PUBLICS - 5**

5. ENVIRONMENT

REPORT OF THE ENVIRONMENT COMMITTEE -1

Councilor Ghyslain Robert tabled the committee's report verbally

#013-01-2019

**PROTOCOL OF AGREEMENT CONCERNING THE TRANSHIPMENT,
TRANSPORT AND DISPOSAL OF WASTE - 2**

WHEREAS the MRC des Collines-de-l'Outaouais has been authorized to enter into agreements with its customers located outside its territory with respect to the transshipment, transportation and disposal of their waste; for the years 2019 and 2020, agreements that can be extended until January 5, 2024;

WHEREAS the certificate of authorization for the transshipment station issued by the Ministère du Développement, Environnement et les Changements Climatiques allows the MRC des Collines-de-l'Outaouais to transship waste from customers located in outside its territory;

WHEREAS the municipality is currently a client of the MRC des Collines-de-l'Outaouais;

WHEREAS the said intermunicipal agreement expires on December 31, 2018;

WHEREAS it is the intention of the Municipality to agree with the MRC des Collines-de-l'Outaouais a new intermunicipal agreement for the transshipment, transportation and disposal of waste for the period 2019 and 2020;

WHEREAS this agreement may be extended for three (3) additional one-year periods not exceeding January 5, 2024;

WHEREAS it is advantageous for the Municipality to agree to such an agreement;

WHEREAS all Council members have all received a copy of the agreement;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Ghyslain Robert,
SUPPORTED by Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of the Council to accept, by the present, the general terms and conditions of the MRC des Collines-de-l'Outaouais for the transshipment, transportation and disposal of our waste under the terms of the said protocol, for a period not exceeding that from 1 January 2019 to 5 January 2024;

THAT Council hereby authorizes the Mayor, Carole Robert and the Director General, Pierre Gagnon, to sign, for and on behalf of the Municipality, all documents giving effect to this resolution.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				X
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

Adopted

INFORMATION AND ISSUES RELATED TO THE ENVIRONMENT - 2

6. PLANNING

DEPOSIT OF THE REPORT OF THE URBANISM SERVICE -1

No report

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO URBANISM - 2

7. RECREATION CULTURE AND COMMUNICATIONS

REPORT OF THE COMMITTEE ON RECREATION AND CULTURE AND COMMUNICATIONS -1

No report

INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO LEISURE AND CULTURE AND COMMUNICATIONS - 2

8. VARIA

9. CORRESPONDENCE

10. QUESTION PERIODS

The question periods lasted approximately 30 minutes.

#014-01-2019

10. CLOSURE OF THE REGULAR MEETING OF JANUARY 7, 2019

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED THAT Council adjourn the regular meeting of January 7, 2018 at 8:59 PM.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1				x
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Lucie Cousineau	Seat # 3				x
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6	X			

Adopted

ADJOURNMENT OF THE ORDINARY MEETING OF JANUARY 7, 2018

The agenda items being exhausted, the Mayor, Carole Robert, adjourned the regular meeting of January 7, 2018.

Pierre Gagnon
Director General

Carole Robert
Mayor